

Sapete amanti perché ignudo sia

(transposed down a 4th)

Valerio Marcellini, *Delle Rime di Diversi Nobili Poeti Toscani* (1565)

Luca Marenzio (c.1553-1599)

Il quarto libro de madrigali à cinque voci (Vincenzi e Amadino press, Venice, 1584)

Canto

Alto

Quinto

Tenore

Basso

Sa - pe-te a - man - ti per - ché i-gnu-do

Sa - pe-te a-man - ti, sa - pe-te a -

Sa - pe-te a - man - ti per - ché i-gnu-do si - a, sa - pe-te a -

Sa - pe-te a - man - ti per - ché i-gnu-do si - a,

5

si - a, sa - pe-te a - man - ti per - ché i-gnu-do si - a, Per-ché fan - ciul - lo, per-ché fan -

man - ti per - ché i-gnu-do si - a, per-ché i-gnu-do si - a, Per - ché fan-ciul-lo, per-ché fan -

man - ti per - ché i-gnu-do si - a, Per-ché fan-ciul-lo, *per-ché fan-ciul-lo*, per -

sa - pe-te a - man - ti per - ché i-gnu-do si - a,

Sa - pe-te a - man - ti per - ché i-gnu-do si - a,

10

ciul - lo e per - ché cie - coA - mo - re? e per-ché cie-coA - mo - re? Per - ché, per-ché,

ciul-lo, e per-ché, e per-ché cie - coA - mo - re? Per - ché, per-ché,

ché fan-ciul - lo, e per-ché, e per-ché cie-coA - mo - re? Per-ché, per -

Per - ché, per-ché,

Per - ché, per-ché,

15

per-ché men - tre l'an - ge - li - ca ar - mo - ni - a Del - la mia bel - la Don - na,

per-ché men - tre l'an - ge - li - ca ar - mo - ni - a in - ten - to u - di - a, Del - la mia

ché, per-ché men - tre l'an - ge - li - ca ar - mo - ni - a in - ten - to u - di - a,

per-ché men - tre l'an - ge - li - ca ar - mo - ni - a Del - la mia bel - la Don - na, del - la mia bel - la

per-ché men - tre l'an - ge - li - ca ar - mo - ni - a Del - la mia bel - la Don - na, del - la mia bel - la

20

del - la mia bel - la Don - na in - ten - to u - di - a, Per gran dol - cez -

bel - la Don - na in - ten - to u - di - a, in - ten - to u - di - a, Per gran dol - cez -

Del - la mia bel - la Don - na in - ten - to u - di - a, Per gran dol - cez -

Don - na in - ten - to u - di - a, u - di - a, Per gran dol - cez -

Don - na in - ten - to u - di - a, in - ten - to u - di - a, Per gran dol - cez -

25

za u - sci - to di se fuo - re, u - sci - to di se fuo - re: Per - dé la ve - ste, gli oc - chi e' l co -

za u - sci - to di se fuo - re: Per - dé la ve - ste, per - dé la ve - ste il sen - no, gli oc - chi e' l co -

za u - sci - to di se fuo - re: Per - dé la ve - ste, per - dé la ve - ste il sen - no, gli oc - chi e' l co -

za u - sci - to di se fuo - re, u - sci - to di se fuo - re: Per - dé la ve - ste, il sen - no, gli oc - chi e' l co -

za u - sci - to di se fuo - re: Per - dé la ve - ste, per - dé la ve - ste, il sen - no,

30

6
2

re, per-dé la ve-ste, gli oc - chi e'l co - re, gli oc - chi e'l co - re.

re, per-dé la ve-ste, *per-dé la ve-ste* il sen - no, gli oc-chi e'l co - re, gli oc - chi e'l co - re.

re, per-dé la ve-ste, per-dé la ve-ste il sen - no, gli oc-chi e'l co - re, gli oc-chi e'l co - re.

re, per-dé la ve-ste il sen - no, gli oc - chi e'l co - re, gli oc - chi e'l co - re.

per-dé la ve-ste, *per-dé la ve-ste*, il sen - no gli oc - chi e'l co - re.

Sapete amanti perché ignudo sia,
 perché fanciullo, e perché cieco Amore?
 perché mentre l'angelica armonia
 della mia bella Donna intento udia,
 per gran dolcezza uscito di se fuore:
 perdé la veste, il senno, gli occhi e'l core.

Lovers: Do you know why Cupid would be nude,
 why he is a youth and why he is blind?
 Because while he raptly listened to the
 angelic harmony of my lovely lady,
 from its very sweetness he went mad:
 He lost his garb, his wits, his eyes and his heart.

translation by editor